

POZN. V textu je namísto sporného doménového jména a jakýchkoliv výrazů, podle kterých by bylo možno identifikovat strany sporu, užíváno \*\*\*\*\* nebo jiných anonymizujících znaků.

# ROZHODČÍ NÁLEZ

## Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky

VE SPORU

č. 00129

§ 16 Řádu pro řešení sporů o domény .cz (Řád .cz)

**Čas podání** 2012-01-26 09:38:30

**Správce sporu** Mgr. Tereza Bartošková

**Strana žalující** \*\*\*\*\*

**Strana žalovaná** \*\*\*\*\*

**Sporné doménové jméno** .....\*\*\*\*\*<sup>0000</sup>.cz<sup>POZN</sup>

**Jiná právní řízení**

**Jiná právní řízení**

Dle dostupných informací v současné době jiná řízení týkající se sporného doménového jména neprobíhají, ani taková řízení nebyla rozhodnuta.

**Shrnutí rozhodčího nálezu**

Shrnutí rozhodčího nálezu tvoří Přílohu č. 1

**Faktická situace**

Strana žalující se v žalobním návrhu doručeném dne 24.1.2012 Rozhodčímu soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky (dále jen „Rozhodčí soud“) domáhala následujícího:

1. uložení povinnosti žalované straně do tří dnů od právní moci rozhodčího nálezu požádat o změnu registrace subjektu držitele internetové domény druhého stupně .....\*\*\*\*\*<sup>0000</sup>.cz pod doménou nejvyššího stupně .cz tak, že jako držitel této internetové domény druhého stupně .....\*\*\*\*\*<sup>0000</sup>.cz bude namísto žalované strany bezplatně registrována žalující strana;

2. uložení povinnosti žalované straně do tří dnů od právní moci rozhodčího nálezu uhradit žalující straně zaplacený poplatek z rozhodčího řízení a k rukám právního zástupce žalující strany zaplatit náklady právního zastoupení.

Pravomoc Rozhodčího soudu vyplývá z akceptace rozhodčí veřejné nabídky obsažené v článku 2.1 Pravidel alternativního řešení sporů vydaných správcem národní domény .cz, Sdružení CZ.NIC, z.s.p.o. žalovanou stranou, která se v důsledku registrace předmětného doménového jména u CZ.NIC stala jeho držitelem. Akceptace rozhodčí veřejné nabídky v souladu s jejím obsahem stranou žalující potom plyne z podání žalobního návrhu Rozhodčímu soudu, čímž vznikla rozhodčí smlouva mezi stranou žalující a žalovanou.

V souladu s uzavřenou rozhodčí smlouvou se projednávání sporu řídí Řádem pro řešení sporů o domény .cz („Řád .cz“). V souladu s § 9 odst. 2 Řádu .cz byl jediným rozhodcem jmenován JUDr. Ing.

---

<sup>POZN</sup> Pro lepší pochopení textu anonymizovaného nálezu byly pro části doménového jména, které by bylo možno vnímat odděleně, použity jiné znaky (•••, \*\*\*\*\* a <sup>0000</sup>). V dalším textu se pak používají vždy příslušné znaky, pokud se hovoří jen o té které části doménového jména.

Miloš Olík, LL.M., který tuto svou funkci přijal. Žádná ze stran rozhodce neodmítla ani nevznesla námitku proti způsobu jeho jmenování.

## Tvrzení stran

### 1. Žalující strana

Strana žalující ve svém žalobním návrhu konstatuje, že je velkododavatelem výrobků **•••• ■■■■■■** (**•••••/•••••** určený pro rozprašování barvy na různé povrchy). Strana žalující je obchodní společností založenou podle švýcarského práva, která vlastní práva průmyslového vlastnictví spojená s těmito výrobky, a to mimo jiné: kombinovanou ochrannou známkou Společenství ve znění „**•••• ■■■■■■**“ č. **•••••** s prioritou od **\*\*.\*\*.\*** zapsanou pro celé území EU pro výrobky ve třídě (**\*\***), kromě jiného pro stroje a obráběcí stroje, a dále průmyslový vzor Společenství „**•••• ■■■■■■**“ č. **•••••\_•••••** zapsaný do rejstříku dne **\*\*.\*\*.\*** uveřejněný dne **\*\*.\*\*.\***, který představuje tvar výrobku **•••• ■■■■■■**.

Strana žalující dále konstatuje, že spolupracuje se společností **•••••**, která podniká v oblasti prodeje zboží prostřednictvím teleshoppingu pod značkou „**\*\* \*••••**“, a která propaguje a prodává výrobky strany žalující prostřednictvím tohoto teleshoppingu a prostřednictvím internetových stránek **www.\*\*\*.cz**. Dle tvrzení žalující strany má společnost **•••••** jako jediná právo výrobky strany žalující nabízet a prodávat na území České republiky, přičemž prodej těchto výrobků jinou osobou na území České republiky je vyloučen.

Strana žalující uvádí, že strana žalovaná je držitelem domény druhého stupně **••••■■■■■<sup>0000</sup>.cz** pod doménou nejvyššího stupně **.cz**. Strana žalovaná je **•••••** společností zabývající se **•••••** a **•••••**.

Na internetových stránkách **www.\*\*\*■■■■■<sup>0000</sup>.cz** se vyskytuje internetový obchod provozovaný společností **•••••••••**, kterou žalující strana považuje za konkurenta společnosti **•••••**. Dle tvrzení žalující strany prostřednictvím internetového obchodu **www.\*\*\*■■■■■<sup>0000</sup>.cz** společnost **•••••••••** propaguje, nabízí, prodává a uvádí na trh napodobeniny výrobku **•••• ■■■■■■** vyráběné zřejmě jiným výrobcem. Napodobenina je prakticky totožná s vyobrazením tvaru výrobku prodávaného stranou žalující, k němuž strana žalující vlastní práva k průmyslovému vzoru Společenství „**•••• ■■■■■■**“ č. **•••••\_•••••**, přičemž žalující strana uvádí, že na napodobenině je rovněž přítomno slovní označení „**•••• ■■■■■■**“.

Dle názoru strany žalující je sporné doménové jméno druhého stupně **••••■■■■■<sup>0000</sup>.cz** pouhou složeninou slov **•••• ■■■■■■ <sup>0000</sup>**, přičemž slovo **<sup>0000</sup>** shledává pouhým dovětkem, který v obecném smyslu vždy naznačuje určité vylepšení oproti výrobku základnímu. Strana žalující dále tvrdí, že výrobek nabízený prostřednictvím internetových stránek **www.\*\*\*■■■■■<sup>0000</sup>.cz** žádné vylepšení oproti výrobku **•••• ■■■■■■**, vyráběnému stranou žalující, nevykazuje, jelikož jde o jeho napodobeninu. Označení **•••• ■■■■■■ <sup>0000</sup>** proto nemá známky distinktivního označení a je s označením **•••• ■■■■■■** lehce zaměnitelné. Kromě sporného doménového jména se označení „**•••• ■■■■■■ <sup>0000</sup>**“ nikde jinde na internetových stránkách, na kterých **•••••••••** provozuje svůj internetový obchod, neobjevuje.

Dále strana žalující uvádí, že na internetových stránkách **www.\*\*\*■■■■■<sup>0000</sup>.cz** je nabízen výrobek prakticky totožný s výrobkem **•••• ■■■■■■**, vyráběným stranou žalující a prodávaný spřízněnou společností **•••••** na území České republiky prostřednictvím teleshoppingu a prostřednictvím internetových stránek **www.\*\*\*.cz** za cenu 1490,- Kč, rovněž pod označením „**•••• ■■■■■■**“ za cenu 990,- Kč, která je vytvořena v důsledku údajné slevy z ceny původní, kterou je cena 1490,- Kč (u výrobku je uvedena cena vyšší 1490,- Kč, která je přeškrtnutá, a jako akční cena je uvedena cena 990,- Kč, za kterou je výrobek prostřednictvím internetových stránek pod spornou doménou skutečně prodáván). Strana žalující dále tvrdí, že výrobek nabízený na internetových stránkách **www.\*\*\*■■■■■<sup>0000</sup>.cz** nebyl za cenu 1490,- Kč nikdy skutečně prodáván, přičemž tato prezentace působí klamavým dojmem, že se jedná o totožné výrobky totožného výrobce známé z televizního vysílání žalobce, které společnost **•••••••••** prodává za sníženou cenu oproti běžné ceně.

Strana žalující je toho názoru, že výše popsané jednání naplňuje znaky nekalé soutěže ve smyslu obecného ustanovení § 44 odst. 1 obchodního zákoníku, neboť se jedná o jednání v hospodářské soutěži v rozporu s dobrými mravy soutěže, které je způsobilé přivodit žalobci a společnosti **•••••** újmu. Dále je žalující strana názoru, že výše popsané jednání naplňuje znaky speciální skutkové podstaty vyvolání nebezpečí záměny a parazitování na pověsti ve smyslu ustanovení § 47 a § 48 obchodního zákoníku. Dále jsou tímto jednáním porušována práva žalující strany vyplývající z ochranné známky Společenství č. **•••••** a průmyslového vzoru Společenství č. **•••••\_•••••**.

Žalovaná strana, která je držitelem doménového jména **••••■■■■■<sup>0000</sup>.cz**, nemá dle tvrzení žalující strany žádná práva k ochranným známkám ani jiná práva či oprávnění, která by ospravedlňovala registraci domény **••••■■■■■<sup>0000</sup>.cz**.

## 2. Žalovaná strana

Žalovaná strana byla o podání žalobního návrhu vyrozuměna v souladu s ustanovením § 3 Řádu .cz. Žalovaná strana se ve lhůtě dle § 8 odst. 1 Řádu .cz, která uplynula dne 14.3.2012, ani po jejím uplynutí, k žalobnímu návrhu nevyjádřila.

### Projednání a zjištění

Rozhodce na základě tvrzení strany žalující, provedení předložených důkazů a vlastních šetření rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodčího nálezu.

V průběhu řízení bylo prokázáno následující:

Strana žalovaná je držitelem doménového jména druhého stupně \*\*\*\*.\*\*\*\*\*.cz pod doménou nejvyššího stupně .cz, které bylo registrováno dne \*\*.\*\*.\*\*\*\*.

Strana žalující je majitelem ochranné známky společenství č. \*\*\*\*\*, zapsané pro výrobky a služby ve třídě \*\* mezinárodního třídění, s datem podání přihlášky dne \*\*.\*\*.\*\*\*\* a datem zápisu dne \*\*.\*\*.\*\*\*\*. Z předložených důkazů vyplývá, že ochranná známka č. \*\*\*\*\* je známkou obrazovou, nikoliv kombinovanou, jak uvádí ve svém žalobním návrhu strana žalující. Reprodukce obrazové ochranné známky obsahuje slova \*\*\* \*\*\*\*\*.

Strana žalující je majitelem průmyslového vzoru Společenství č. \*\*\*\*\*\_\*\*\*\*\* (\*\*\*\*\*) s datem zápisu dne \*\*.\*\*.\*\*\*\*.

Tyto skutečnosti byly zjištěny nejen z tvrzení strany žalující, ale rovněž z veřejně dostupných zdrojů, jakými jsou rejstřík CZ.NIC nebo rejstříky Úřadu průmyslového vlastnictví – databáze ochranných známek Společenství CTM-ONLINE (OHIM) a databáze zapsaných vzorů Společenství RCD-ONLINE.

Dále je nesporné, že žalující strana je výrobcem produktů nesoucích název \*\*\* \*\*\*\*\* a že společnost \*\*\*\*\* je výhradním prodejcem těchto výrobků na území České republiky.

Sporné doménové jméno \*\*\*\*.\*\*\*\*\*.cz obsahuje prvky \*\*\* a \*\*\*\*\*, které společně tvoří název výrobku vyráběného a prodávaného na území České republiky žalující stranou a evokuje tak s nimi přímou souvislost.

Na internetových stránkách registrovaných stranou žalovanou pod sporným doménovým jménem je umístěn obsah spočívající v označení téměř totožných výrobků, jako jsou výrobky žalující strany, názvem \*\*\* \*\*\*\*\*, přičemž tyto napodobeniny jsou nabízeny k prodeji. V doménovém jméně \*\*\*\*.\*\*\*\*\*.cz registrovaném stranou žalovanou bylo užito označení typického pro výrobky strany žalující v podstatné části tohoto doménového jména, přičemž prostřednictvím sporné domény jsou na trh uváděny, propagovány, nabízeny a prodávány výrobky téměř totožné s výrobky strany žalující, které nemá strana žalovaná, ani provozovatel internetových stránek pod doménou \*\*\*\*.\*\*\*\*\*.cz, na území České republiky právo nabízet, propagovat, prodávat a uvádět na trh.

Rozhodce tak dospěl k závěru, že jednání provozovatele internetových stránek se sporným doménovým jménem a jejich užívání tímto provozovatelem je jednáním naplňujícím znaky generální klauzule nekalé soutěže ve smyslu ustanovení § 44 obchodního zákoníku a speciální skutkové podstaty vyvolání nebezpečí záměny a parazitování na pověsti ve smyslu ustanovení § 47 a § 48 obchodního zákoníku.

Jednání provozovatele internetových stránek se sporným doménovým jménem je nekalou soutěží a neoprávněným zásahem do práv z průmyslového vlastnictví, neboť výrobky strany žalující spadající pod ochranu práv k ochranné známce Společenství č. \*\*\*\*\* a průmyslovému vzoru Společenství č. \*\*\*\*\*\_\*\*\*\*\*, mohou být v očích veřejnosti snadno zaměnitelné s výrobky nabízenými na předmětné internetové stránce, a to zejména v důsledku spojení těchto výrobků s doménovým jménem obsahujícím z velké části právě složeninu slov \*\*\* a \*\*\*\*\*.

Z hlediska spojení doménového jména \*\*\*\*.\*\*\*\*\*.cz s obsahem umístěným na internetových stránkách pod tímto doménovým jménem není rozhodné, zda tento obsah na internetové stránky umístil držitel doménového jména nebo jiná osoba. Podle čl. 13.1 pravidel registrace doménových jmen v ccTDL.cz není držitel doménového jména oprávněn užívat doménové jméno, či umožnit jeho užívání k účelům, které jsou v rozporu s právními předpisy nebo oprávněnými zájmy třetích osob.

Žalobce se ve svém žalobním návrhu domáhá bezplatné registrace doménového jména na svou osobu. Pokud jde o náklady registrace doménového jména, není možné návrhu na bezplatnost tak, jak je požadován žalující stranou, vyhovět, neboť nelze po Registrátorovi ani sdružení CZ.NIC

požadovat, aby registrace byla bezplatná. Případné náklady na registraci má nést strana žalovaná, které je povinnost požádat o změnu registrace tímto rozhodčím nálezem uložena.

Co se týká žalobního nároku žalující strany ohledně úhrady poplatku z rozhodčího řízení a nákladů právního zastoupení, zpravidla platí, že každá ze stran nese sama výlohy, které jí vznikly. Rovněž však platí, že v rozhodčím nálezu může být přiznána náhrada jejich výloh v obvyklé výši, a to zpravidla podle úspěchu ve sporu. Z uvedených důvodů rozhodce přiznává žalující straně náhradu ve výši poplatku z rozhodčího řízení, tj. 34.000 Kč. Náklady právního zastoupení rozhodce nepřiznává, neboť strana žalující tyto náklady nevyčíslila a jejich výši neodůvodnila.

Ze všech výše uvedených důvodů a na základě výše uvedeného právního hodnocení rozhodl rozhodce tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodčího nálezu.

### **Rozhodčí nález**

- 1. Žalovaná strana je povinna do tří dnů od právní moci rozhodčího nálezu požádat o změnu registrace subjektu držitele internetové domény druhého stupně **••••••••••••••••.cz** pod doménou nejvyššího stupně **.cz** tak, že jako držitel této internetové domény druhého stupně **••••••••••••••••.cz** bude namísto žalované strany registrována žalující strana;**
- 2. Žalovaná strana je povinna do tří dnů od právní moci rozhodčího nálezu uhradit žalující straně výlohy ve výši zaplaceného poplatku z rozhodčího řízení ve výši 34.000 Kč.**

### **Příloha 1**

#### **Shrnutí rozhodčího nálezu**

Strana žalující se domáhala ochrany před neoprávněným zásahem do práv k ochranné známce Společenství a k průmyslovému vzoru Společenství a ochrany před jednáním naplňujícím znaky nekalé soutěže, spočívajícím v registraci doménového jména **••••••••••••••••.cz** stranou žalovanou a jeho následným provozováním a užíváním.

V rozhodčím řízení bylo prokázáno, že jednání strany žalované spočívající v registraci a umožnění následného způsobu užívání doménového jména **••••~•~•~•~•~•~•.cz** bylo v rozporu s právními předpisy a oprávněnými zájmy žalující strany. Provozováním internetových stránek pod doménou **••••~•~•~•~•~•~•.cz** došlo k nekalosoutěžnímu jednání ve formě vyvolání nebezpečí záměny a parazitování na pověsti, a dále došlo k neoprávněnému zásahu do práv z průmyslového vlastnictví. Přitom je zcela nerozhodné, zda obsah internetových stránek provozuje přímo držitel doménového jména nebo jiná osoba. Držitel doménového jména totiž není oprávněn umožnit jeho užívání k účelům, které jsou v rozporu s právními předpisy nebo oprávněnými zájmy třetích osob.

Z těchto důvodů bylo rozhodnuto o povinnosti žalované strany požádat o změnu registrace subjektu držitele doménového jména **••••~•~•~•~•~•~•.cz**, a to tak, že jeho držitelem se stane strana žalující.

V Praze dne 19. dubna 2012

JUDr. Ing. Miloš Olík, LL.M.  
*rozhodce*

RNDr. Zdeněk Somr  
*předseda Rozhodčího soudu  
při Hospodářské komoře České republiky  
a Agrární komoře České republiky*

JUDr. Marie Moravcová  
*tajemnice Rozhodčího soudu  
při Hospodářské komoře České republiky  
a Agrární komoře České republiky*